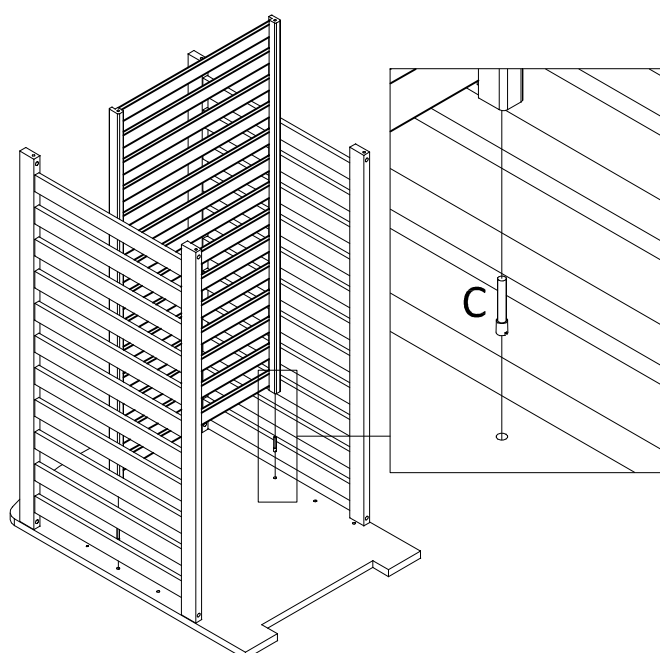
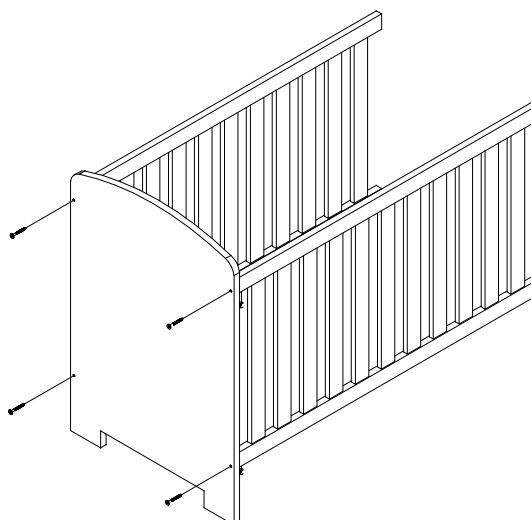
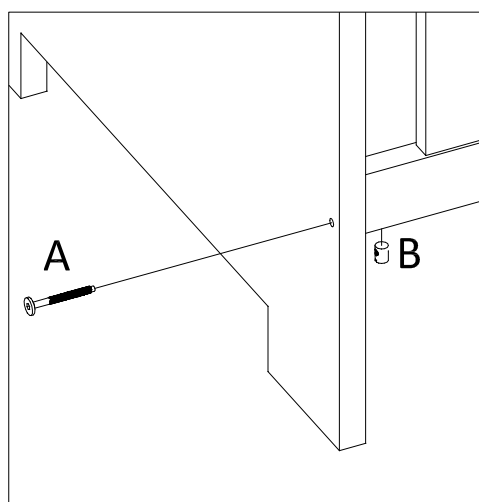
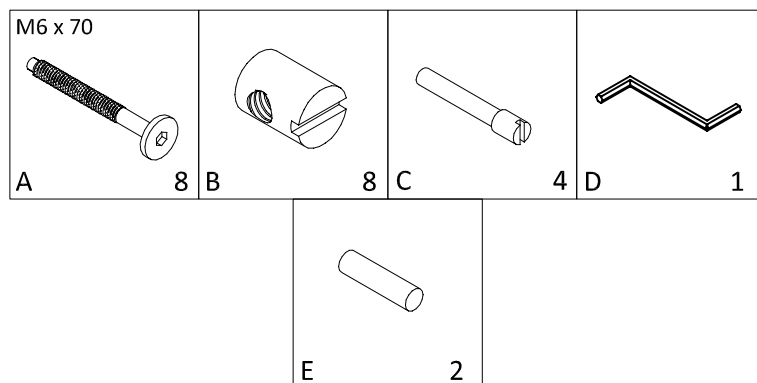
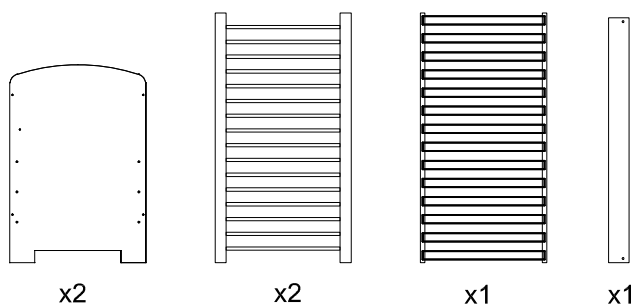
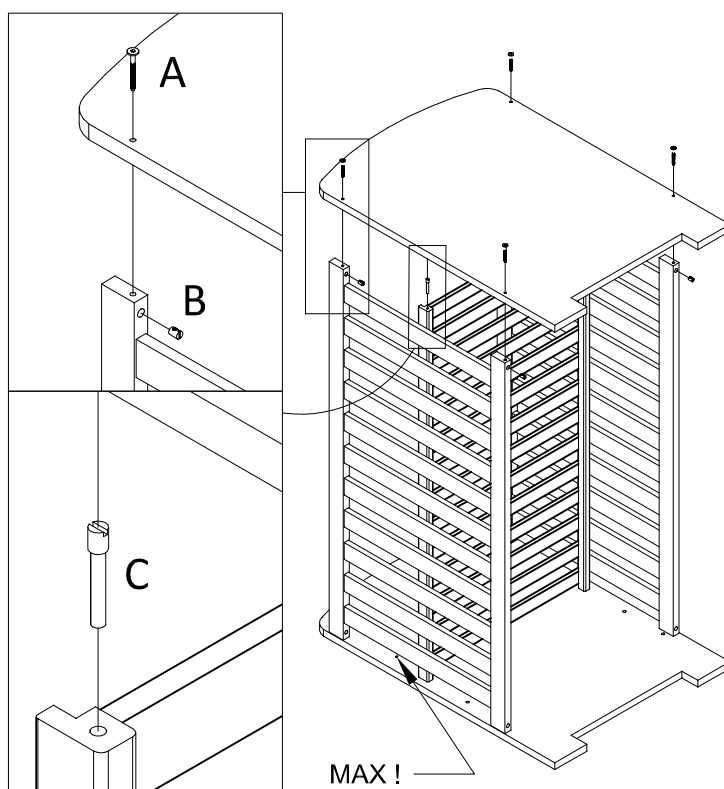
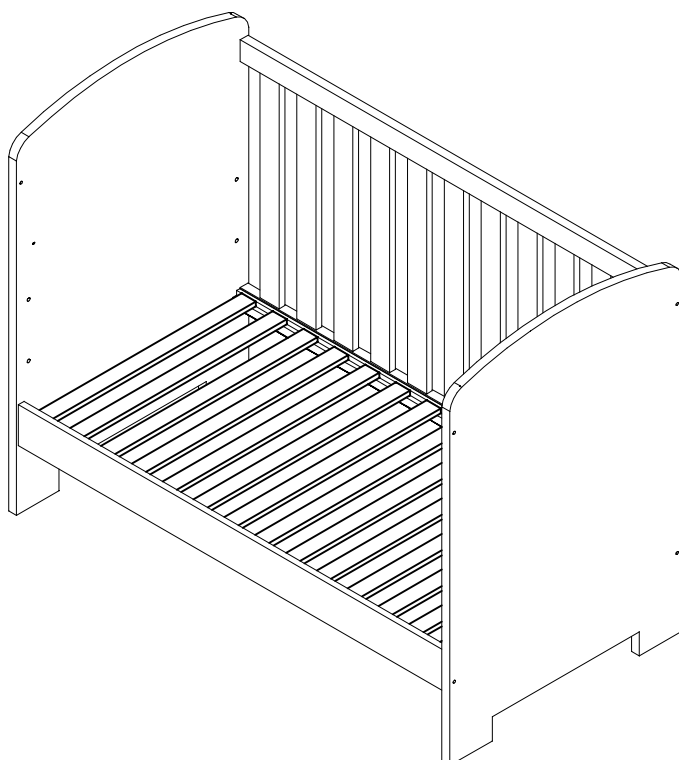
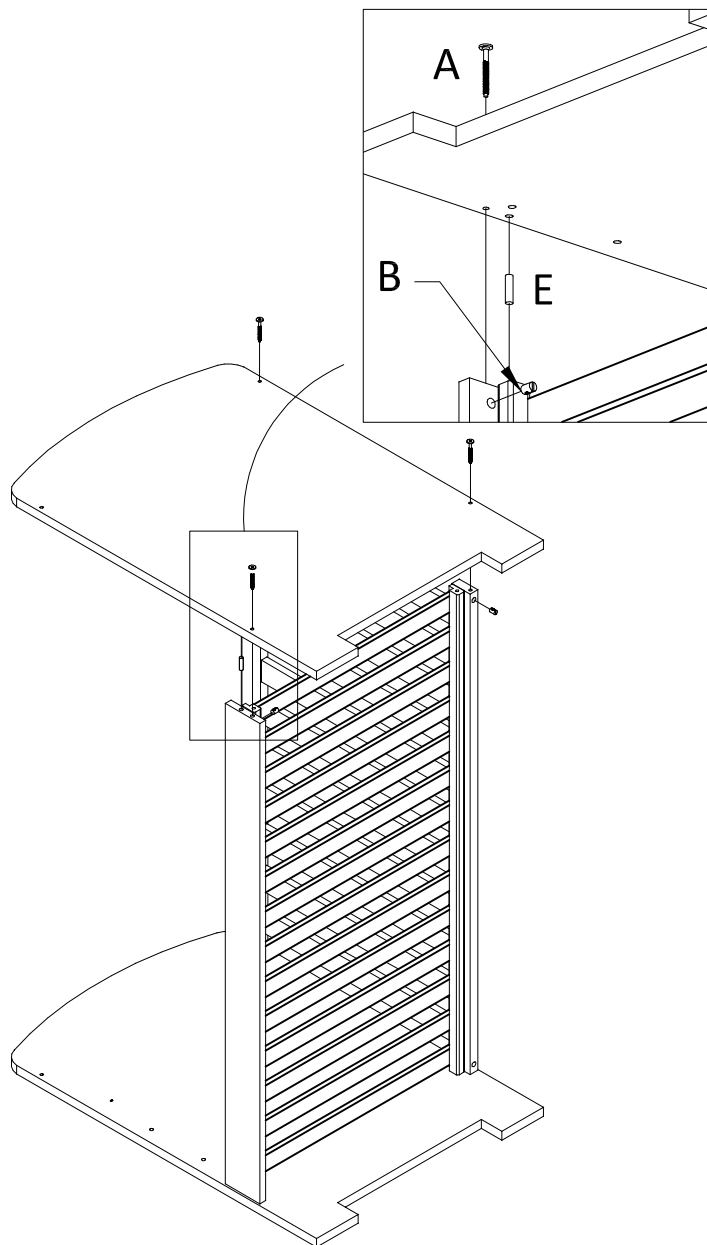
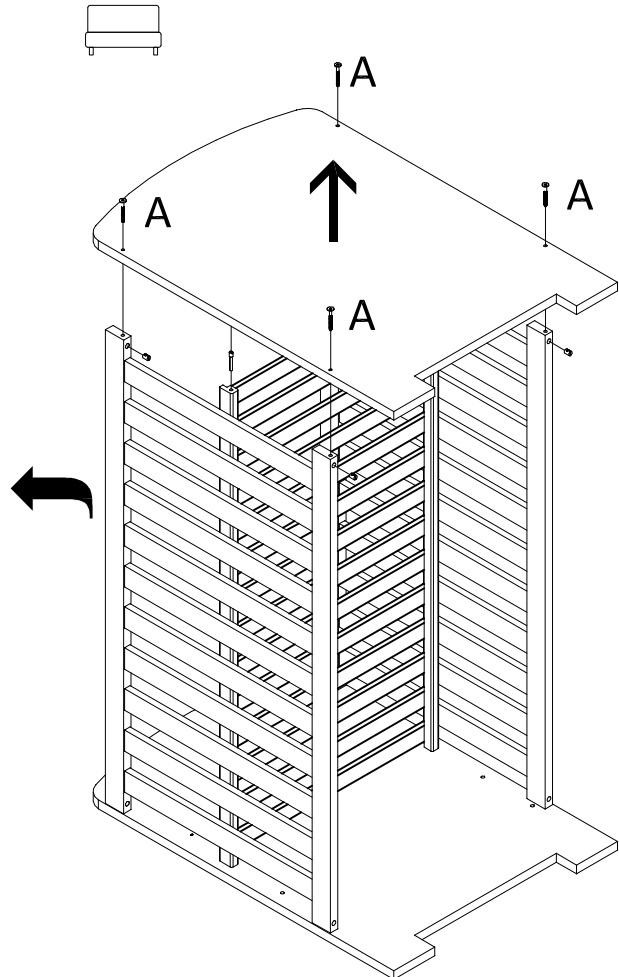




Uwaga! Dno łóżka montujemy krótkimi listwami ku górze.
Warning! Please mount the cot bottom with the short slates upwards.





PL WAŻNE. ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO STOSOWANIA. PRZECZYTAĆ UWAGNIE.

OSTRZEŻENIA:
OSTRZEŻENIE: BĄDŹ ŚWIADOM RYZYKA, JAKIE STANOWI OTWARTY OGIEŃ ORAZ INNE SILNE ŹRÓDŁA CIEPŁA, TAKIE JAK PROMIENNIKI ELEKTRYCZNE LUB GAZOWE ITP. UMIESZCZANIE W POBLIŻU ŁÓŻKA.
OSTRZEŻENIE: NIE UŻYWAĆ ŁÓŻKA, JEŻELI JAKIKOLWIEK JEGO ELEMENT JEST USZKODZONY, ROZDARTY LUB BRAKUJE ELEMENTU, UŻYWAĆ TYLKO ELEMENTÓW DOPUSZCZONYCH PRZEZ PRODUCENTA.
OSTRZEŻENIE: NIE POZOSTAWIAĆ W ŁÓŻKU CZEGOKOLWIEK ANI NIE USTAWIAĆ ŁÓŻKA W POBLIŻU INNEGO SPRZĘTU, KTÓRY MOGLBY STANOWIĆ PODPARCIE DLA STOPY LUB SPOWODOWAĆ NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA LUB POWIESZENIA DZIECKA, NP. PRZEWODY, SZNURKI ZASŁON/ZALUZII.
OSTRZEŻENIE: NIE UŻYWAĆ W ŁÓŻKU WIĘCEJ NIŻ JEDNEGO MATERACA.

WSKAZÓWKI I ZALECENIA:
ŁÓŻKO DZIECIĘCE GOTOWE JEST DO UŻYTKOWANIA TYLKO WTEDY, GDY JEST ZMONTOWANE, A ŚRUBY MOCUJĄCE SĄ ODPOWIEDNIO DOKRĘCONE (PATRZ INSTRUKCJA MONTAŻU) ● WSZYSTKIE OKUCIA PODCZAS ICH MONTAŻU MUSZĄ BYĆ DOBRZE DOKRĘCONE ORAZ REGULARNIE SPRAWDZANE I W RAZIE KONIECZNOŚCI DOKRĘCANE. ● WYSOKOŚĆ DŃA ŁÓŻKA JEST REGULOWANA; NAJNIŻSZE POŁOŻENIE JEST NAJBEZPIECZNIEJSZE I GDY DZIECKO ZACZYNA SAMODZIELNIE SIADAĆ, ZALECA SIĘ UŻYWAĆ TYLKO TEGO POZIOMU. ● W ŁÓŻECZKACH Z OPUSZCZANYMI BOKAMI ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ – JEŻELI POZOSTAWIASZ DZIECKO W ŁÓŻKU BEZ NADZORU, ZAWSZE SPRAWDŹ, CZY BOK OPUSZCZANY JEST ZAMKNIĘTY. ● GRUBOŚĆ MATERACA POWINNA BYĆ TAKA, ABY WEWNĘTRZNA WYSOKOŚĆ (MIERZONA OD GÓRNEJ PŁASZCZYZNY MATERACA DO GÓRNEJ KRAWĘDZI RAMY ŁÓŻKA) WYNOSIŁA CO NAJMNIEJ 500MM W NAJNIŻSZYM POŁOŻENIU DŃA I CO NAJMNIEJ 200MM W NAJWYŻSZYM POŁOŻENIU DŃA ŁÓŻKA. ● NA KRÓTKIM BOKU ŁÓŻECZKA JEST UMIESZCZONY NA STAŁE ZNAK, POKAZUJĄCY MAKSYMALNĄ GRUBOŚĆ MATERACA, JAKI MOGĄ BYĆ STOSOWANY W ŁÓŻKU PRZY NAJWYŻSZYM POŁOŻENIU DŃA ŁÓŻKA. ● ŁÓŻKO NIE POSIADA MATERACA STANOWIĄCEGO JEGO WYPOSAŻENIE. DŁUGOŚĆ I SZEROKOŚĆ MATERACA POWINNA BYĆ TAKA, ABY SZCELINA MIĘDZY MATERACEM A BOKAMI I SZCZYTAMI I SPEROKACZAŁA 30MM. ● ABY ZAPOBIEC OBRAŻENIOM DZIECKA WSKUTEK UPADKU ŁÓŻKO NIE POWINNO BYĆ DŁUŻEJ UŻYWANE, JEŻELI DZIECKO POTRAFI SIĘ WSPIAĆ I WYIŚĆ Z ŁÓŻKA. ● W CELU ZACHOWANIA CZYSTOŚCI ZALECA SIĘ PRZETARCIE POWIERZCHNI MEBLA WLGOTNĄ ŚCIERCZKĄ. ● W CELU ZMIANY POŁOŻENIA ŁÓŻKA NALEŻY JE UMIEŚĆ I POSTAWIĆ W DOCELOWYM MIEJSCU. NIE SUWAĆ PRODUKTU PO PODŁOŻU!

CZ DŮLEŽITÉ. UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU. ČTĚTE POZORNĚ.

UPOZORNĚNÍ:
UPOZORNĚNÍ: POZOR NA NEBEZPEČÍ OTVĚŘENÉHO OHNĚ A JINÝCH ZDROJŮ SILNÉHO TEPLA, JAKO ELEKTRICKÁ TOPNÁ TĚLESA, PLYNOVÁ TOPNÁ TĚLESA ATD.
UPOZORNĚNÍ: VÝROBEK SE NEPOUŽÍVÁ, POKUD JE JAKÁKOLIV JEHO ČÁST ROZBITÁ, ROZTRHANÁ NEBO CHYBÁ A POUŽÍVÁJ SE POUZE NÁHRADNÍ DÍLY SCHVÁLENÉ VÝROBCEM.
UPOZORNĚNÍ: VÝROBEK NEDÁVEJTE DO BLÍZKOSTI JINÉHO PŘEDMĚTU, KTERÝ BY MOHL SLOUŽIT JAKO OPORA NEBO POSKYTUNE NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ NEBO UŠKŮZENÍ, NAPŘ. ŘETÍŽKY, PROVÁZKY, STÍNIDEL V ZÁVĚSU, ATD.
UPOZORNĚNÍ: U DĚTSKÉ POSTÝLKY SE POUŽÍVÁ POUZE JEDNA MATRACE.

NÁVOD K POUŽITÍ:
MONTAVANÝ DŘEVĚNÝ VÝROBEK JE PŘIPRAVEN K POUŽITÍ POUZE TEHDY, JSOU-LI VŠECHNY MONTÁŽNÍ ŠROUBY PEVNĚ DOTAŽENY (VIZ. MONTÁŽNÍ NÁVOD). ● REGULOVATELNÁ VÝŠKA DŃA-NEJNÍŽŠÍ POLOHA JE NEJBEPČNEJŠÍ, POKUD SI DÍTĚ JIŽ SAMO SEDÁ, POUŽÍVEJTE POUZE TUTO POLOHU. ● NENECHÁVAT DÍTĚ V POSTYLCE BEZ DOZORU, VŽDY SE UJISTIT, ŽE POHYBLIVÉ BOČNICE JSOU V UZAVŘENÉ POLOZE. ● TLOUŠŤKA MATRACE MUSÍ BYT TAKOVÁ, ŽE VNITŘNÍ VÝŠKA (OD POVRCHU MATRACE K HORNÍ HRANĚ RÁMU POSTÝLKY) JE MINIMÁLNĚ 500MM V NEJNÍŽŠÍ POZICI DŃA POSTÝLKY A MINIMÁLNĚ 200MM V NEJVVYŠŠÍ POZICI DŃA POSTÝLKY. ● MAX. VÝŠKA MATRACE JE ZAZNACĚNA NA ČELE POSTÝLKY NA VNITŘNÍ STRANĚ (JAKO NEVVYRTANÁ DÍRKA). ● MATRACI DO POSTÝLKY VŽDY POUŽÍVEJTE POUZE ODPOVÍDAJÍCÍ ROZMĚRŮM POSTÝLKY. DĚLKA A ŠÍRKA MUSÍ BYT TAKOVÁ, ŽE MEZERA MEZI MATRACÍ A BOČNICEMI A ČELY NEPŘESAHOUE 30MM. ● POSTÝLKY UDRŽUJTE V ČISTOTĚ, OMÝVEJTE LEHCE NAVLHCĚNÝM BAVLNĚNÝM HADRÍKEM V ČISTÉ VODĚ BEZ ŽÁDNÝCH CHEMICKÝCH PROSTŘEDKŮ. ● VŠECHNY SPOJE JE NUTNO DOTAHOVAT TAK, ABY HLAVY ŠROUBŮ BYLY ŘÁDNĚ ZAPUŠTĚNY. HROZÍ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ČI UDUŠENÍ DÍTĚTE PŘI ZAHÁKNUTÍ ODĚVU! DOTAŽENÍ ŠROUBŮ KONTROLUJTE MINIMÁLNĚ JEDENKRÁT DO MĚSÍCE A DLE POTŘEBY DOTÁHNĚTE. ● POUŽÍVEJTE POUZE DÍLY DODANÉ VÝROBCEM

EN IMPORTANT. RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY.

WARNINGS:
WARNING: BE AWARE OF THE RISK OF OPEN FIRE AND OTHER SOURCES OF STRONG HEAT, SUCH AS ELECTRIC BAR FIRES, GAS FIRES, ETC. IN THE NEAR VICINITY OF THE COT.
WARNING: DO NOT USE THE COT IF ANY PART IS BROKEN, TORN OR MISSING AND USE ONLY SPARE PARTS APPROVED BY THE MANUFACTURER.
WARNING: DO NOT LEAVE ANYTHING IN THE COT OR PLACE THE COT CLOSE TO ANOTHER PRODUCT, WHICH COULD PROVIDE A FOOHOLD OR PRESENT A DANGER OF SUFFOCATION OR STRANGULATION, E.G. STRINGS, BLIND/CURTAIN CORDS, ETC.
WARNING: DO NOT USE MORE THAN ONE MATTRESS IN THE COT.

INSTRUCTIONS FOR USE:
COT IS READY FOR USE, ONLY WHEN THE LOCKING MECHANISMS ARE ENGAGED. CHECK CAREFULLY THAT THEY ARE FULLY ENGAGED BEFORE USING THE FOLDING COT. ● THE LOWEST BASE POSITION IS THE SAFEST. THE BASE SHOULD ALWAYS BE USED IN THAT POSITION AS SOON AS THE BABY IS OLD ENOUGH TO SIT UP. ● IF YOU LEAVE THE CHILD UNATTENDED IN THE COT, ALWAYS MAKE SURE THAT THE MOVABLE SIDE IS CLOSED. ● THICKNESS OF THE MATTRESS SHALL BE SUCH THAT THE INTERNAL HEIGHT (SURFACE OF THE MATTRESS TO THE UPPER EDGE OF THE COT FRAME) IS AT LEAST 500 MM IN THE LOWEST POSITION OF THE COT BASE AND AT LEAST 200 MM IN THE HIGHEST POSITION OF THE COT BASE. ● THE MARK ON THE ENDS INDICATES THE MAXIMUM THICKNESS OF THE MATTRESS TO BE USED WITH THE COT. ● THE COT MATTRESS IS NOT INCLUDED. ITS LENGTH AND WIDTH SHALL BE SUCH THAT THE GAP BETWEEN THE MATTRESS AND THE SIDES AND ENDS DOES NOT EXCEED 30 MM. ● ALL ASSEMBLY FITTINGS SHOULD ALWAYS BE TIGHTENED PROPERLY AND CHECKED REGULARLY AND RETIGHTENED AS NECESSARY. ● FOR CLEANING USE THE DAMP CLOTH. ● TO PREVENT INJURY FROM FALLS WHEN THE CHILD IS ABLE TO CLIMB OUT OF THE COT, THE COT SHALL NO LONGER BE USED FOR THAT CHILD.

SK DÔLEŽITÉ. USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE NAHLIADNUTIE. ČÍTAJTE POZORNE.

UPOZORNENIA:
UPOZORNENIE: MAJTE NA ZRETELI NEBEZPEČENSTVO OTVORENÉHO OHŇA A INÝCH ZDROJOV SILNÉHO TEPLA, AKO SÚ ELEKTRICKÉ A PLYNOVÉ VYKUROVACIE TELESÁ ATĎ. V TESNEJ BLÍZKOSTI POSTIEJKY.
UPOZORNENIE: NEPOUŽÍVAJTE POSTIEJKU, AK JE AKÁKOLIEK ČASŤ ZLOMENÁ, POTRHANÁ ALEBO CHÝBAJÚCA A POUŽÍVAJTE LEN NÁHRADNÉ ČASTI SCHVÁLENÉ VÝROBCOM.
UPOZORNENIE: NENECHÁVAJTE ČOĽKOVYK V POSTIECKE ALEBO NEUMIESTŇUJTE POSTIEJKU BLÍZKO INÉHO VÝROBKU, KTORÝ BY MOHOL POSLŮŽIŤ AKO OPORA NA NOHY, ALEBO BY MOHOL SPÔSOBIŤ UDUSENIE ALEBO UŠKŤRZENIE NAPR. ŠNŮRKY, ŽALÚZIOVÉ/ZÁCLONOVÉ POVRÁŽKY ATĎ.
UPOZORNENIE: NEPOUŽÍVAJTE VIAC AKO JEDEN MATRAC DO POSTIEJKY.

RADY A ODPORÚČANIA:
DETSKÁ POSTIEJKA JE PRIPRAVENÁ NA POUŽITIE, LEN AK SÚ ZAIŠŤOVACIE MECHANIZMY ZAIŠTENÉ. ● PRED POUŽITÍM SKLADACEJ POSTIEJKY JE POTREBNÉ POZORNE SKONTROLOVAŤ, ČI SÚ ZAIŠŤOVACIE MECHANIZMY ZAIŠTENÉ. (PODĽA MONTÁŽNEHO NÁVODU) ● AK JE VÝŠKA LÔŽKOVEJ PLOCHY POSTIEJKY NASTAVITEĽNÁ, NAJNIŽŠIA POLOHA JE PRE DÍTĚA NAJBEPČNEJŠIA.LÔŽKOVÁ PLOCHA BY SA MALA VŽDY POUŽÍVAŤ V TIEJTO POLOHE, KEĎ DÍTĚA DOSIAHNE VEK, KEDY SA DOKÁŽE POSADIŤ. ● AK NECHÁTE DÍTĚA V POSTIECKE BEZ DOZORU, VŽDY SA UJISTITE, ŽE POHYBLIVÉ BOČNICE SÚ ZAIŠTENÉ (PLATÍ PRE POSTIEJKY S POHYBLIVÝMI BOČNICAMI). ● HRŮBKÁ MATRACA MUSÍ BYŤ TAKÁ, ABY VNÚTORNÁ VÝŠKA (OD POVRCHU MATRACA PO HORNÝ OKRAJ RÁMU POSTIEJKY) BOLA NAJMEJ 500 MM V NAJNIŽŠEJ POLOHE LÔŽKOVEJ PLOCHY POSTIEJKY A NAJMEJ 200 MM V NAJVYŠŠEJ POLOHE LÔŽKOVEJ PLOCHY POSTIEJKY. ● NA KRATŠOM BOKU POSTIEJKY, JE UMIESTNENÝ ZNAK INFORMUJÚCI O MAXIMÁLNEJ HRŮBKKE MATRACA, KTORÝ JE MOŽNÉ POUŽIŤ V NAJVYŠŠEJ POLOHE LÔŽKOVEJ PLOCHY POSTIEJKY. ● PRI POSTIECKE NIE SÚ STANOVENÉ ROZMERY MATRACA. DĽŽKA A ŠÍRKA POUŽITÉHO MATRACA MUSIA BYŤ TAKÉ, ABY MEDZERA MEDZI MATRACOM A BOČNICAMI A ČELAMI NEPREKROČILA 30 MM. ● AK JE DÍTĚA SCHOPNÉ VYUŽIET VON Z POSTIEJKY, TÁTO POSTIECKA SA NESMIE ĎALEJ POUŽÍVAŤ PRE TOTO DÍTĚA, ABYSA ZABRÁNILO PORANENIU PRI PÁDE. ● V ZÁUJME ZACHOVANIA ČISTOTY JE VHODNÉ ZOTRIEŤ POVRCH NÁBYTKU VLHKOU HANDRIČKOU.

HU FONTOS. ŐRIZZE MEG A HASZNÁLATI UTASÍTÁST. OLVASSA EL FIGYELMESEN.

FIGYELMEZTETÉSEK:
FIGYELEM: VESZÉLYT JELENT A NYÍLT LÁNG ÉS MÁŠ ERŐS HŐFORRÁS, ELEKTROMOS TŰZEK, GÁZ ÉGŐK, STB., HA A KISÁGY A KÖZELÉBÉN VAN.
FIGYELEM: SOHA NE HASZNÁLJIA A KISÁGYAT, HA VALAMELY RÉSZÉ SÉRŰLT, TÖRÖTT VAGY HIÁNYZIK ÉS CSAK OLYAN ALKATRÉSŽT HASZNÁLJON, AMELY A GYÁRTÓ ÁLTAL JÓVÁHÁGYOTT.
FIGYELEM: SOHA NE HAGYJON SEMMIT A KISÁGYBA VAGY A KISÁGY KÖZELÉBÉN MÁSIK TERMÉKET, AMELYRE RÁÁLLHAT A GYEREK, VAGY AMELYEK FULLADÁST OKOZHATNAK, VAGY MEGFOJTHATJÁK A GYEREKET, MINT PÉLDÁUL MADZAGOK, ROLÓ/FÜGGŐNY ZSINŐR, VEZETÉKEK, STB.
FIGYELEM: SOHA NE HASZNÁLJON EGYNÉL TÖBB MATRACOT A KISÁGYBAN.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ:
AZ ÁGY HASZNÁLATRA KÉSZ, HA A ZÁRÓSZERKEZETEKET RÖGZÍTETTE MEGFELELŐEN. ELLENŐRIZZE, HOGY AZ ÖSSZES ILLESZTÉS MEGFELELŐEN ZÁR-E MIELŐTT HASZNÁLNI KEZDIK AZ ÁGYAT. ● A LEGALACSONYABB HELYZET A FEKVŐFELÜLETNEK A LEGBITONSÁGOSABB. AZ ÁGY MAGASSÁGÁT MINDENKÉPPEN ÍGY ÁLLÍTSA BE, HA A GYEREK MÁR ELÉG IDŐS AHHOZ, HOGY POZÍCIÓT VÁLTONS ÉS FEL TUD MÁR ŰLNI. ● HA A GYEREKET FELÜGYELET NÉLKŰL HAGYIA A KISÁGYBAN, AKKOR MINDIG GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY A MOZGATHATÓ OLDAL ZÁRVA VAN. ● A MATRAC VASTAGSÁGÁNAK OLYANNAK KELL LENNI, HOGY A FEKVŐFELÜLET MAGASSÁGA (A MATRAC FELSŐ FELÜLETE ÉS A KISÁGY SZÉLE KÖZÖTTI TÁVOLSÁG) LEGALÁBB 50 CM A LEGALACSONYABB POZÍCIÓBAN ÉS LEGALÁBB 20 CM A LEGMAGASABB FEKVŐPOZÍCIÓBAN A TÁVOLSÁGA A KISÁGY SZÉLÉTŐL. ● A JEL A VÉGEKEN MUTATJIA, HOGY MILYEN MAXIMÁLIS VASTAGSÁGŰ MATRAC HASZNÁLHATÓ A KISÁGYBAN. ● A KISÁGYHOZ MATRAC NEM TARTOZÉK. A MATRAC HOSSZÚSÁGA ÉS SZÉLESSÉGE A KISÁGY MÉRETEIHEZ KÉPEST MAXIMUM 3 CM-REL LEHET KISEBB, ENNÉL NAGYOBB HÉZG NEM LEHET, MERT BALESETVESZÉLYES. ● TISZTÍTÁSRA NEDVES RUHÁT HASZNÁLJON. A BALESETEK ELKERŰLÉSE ÉRDEKÉBÉN (PL.: LEESIK A GYEREK), HA A GYEREK MÁR ŐNÁLLÓAN KI TUD MÁSZNI A KISÁGYBÓL, NE HASZNÁLJIA TOVÁBB A KISÁGYAT. ● RENDSZERESEN ELLENŐRIZZE AZ ÖSSZES ALKATRÉSŽ, CSAVAR ÉS ÖSSZELLESZTET ELEM RÖGZŰLÉSÉT, HOGY MEGFELELŐ-E, IDŐNKÉNT HÚZZA MEG A CSAVAROKAT, HA SZŰKSÉGES.

RO IMPORTANT. MENȚINEREA PENTRU VIITOR REFERINȚĂ. CITEȘTE CU ATENȚIE.

AVERTISMENTE:
ATENȚIE: NU PLASAȚI PATUTUL ÎN ZONA APROPIATA ORICAREI SURSE DIRECTE DE FOC SAU INCALZIRE
ATENȚIE: NU FOLOSITI PATUTUL DACA ARE VREO DEFECTIUNE SAU PIESA LIPSA!! NU UTILIZATI PIESE NERECOMANDATE DE PRODUCATOR.
ATENȚIE: NU LASATI OBIECTE ÎN PATUT PE CARE COPILUL LE-AR PUTEA ESCALADA, DEOARECE ÎN ACEST FEL, COPILUL POATE SA CADA ÎN AFARA ACESTUIA SI SE VA ACCIDENTA
ATENȚIE: NU FOLOSITI MAI MULT DE O SALTEA ÎN PATUT

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE:
PATUTUL ESTE GATA DE UTILIZARE CAND TOATE MECANISMELE DE PLIERE SUNT DESCHISE COMPLET. VERIFICATI CU ATENȚIE CA ACESTEA SA FIE CORECT CUPLATE. ● CEA MAI SIGURA POZITIE A PATUTULUI ESTE LA CEL MAI JOS NIVEL, ÎN ACEST MOD, COPILUL NU POATE SA CADA DIN PATUT SAU SA IL ESCALADEZE CAND ESTE ÎN PICIOARE. ● NU LĂSAȚI COPILUL NESUPRAVEGHEAT ÎN PATUT. TOTUSI, DACA O FACETI, VERIFICATI CA PARTEA MOBILA SA FIE ÎNCHISĂ! ● GROSIMEA SALTELEI TREBUIE SA FIE ÎN ASA FEL ÎNCAT DISTANTA DINTRE NIVELUL INFERIOR SI VARFUL PATUTULUI SA FIE MEREU DE 50 CM SI 20 CM LA NIVELUL SUPERIOR. ACEST LUCRU REDUCE RISCUL CA MICUTUL SA CADA AFARA DIN PATUT. ● GROSIMEA MAXIMA A SALTELEI PE CARE O PUTETI UTILIZA CU ACEST GEN DE PATUT SA NU DEPASEASCA 12 CM. ● SALTEAUA NU ESTE ÎNCLUSĂ!!! LUNGIMEA SI LATIMEA SALTELEI TREBUIE SA FIE DE ASA NATURA ÎNCAT DIFERENTA DINTRE ACEASTA, PARTILE LATERALE SI CAPETE SA NU DEPASEASCA 3 CM. ● VERIFICATI PERIODIC INTEGRITATEA PATUTULUI SI A PIESELOR. ÎNLOCUIȚI ORICE PARTI RUPTE SAU DETERIORATE. VERIFICATI MEREU CA ACESTEA SA FIE CORECT CUPLATE! ● CA SA PREVENITI ORICE PERICOL, CAND COPILUL POATE SA SE CATERE AFARA DIN PATUT, NU MAI UTILIZATI PATUTUL! ● PENTRU A CURĂȚA PĂȚUTUL FOLOSITI O BUCATĂ DE MATERIAL UMED.